31990D0258

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI
ta' l-10 ta' Mejju 1990
li tfassal għal ċertifikati żoo-tekniċi għal razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur, is-semen, bajd u embriji tagħhom

(90/258/KEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 89/361/KEE tat-30 ta' Mejju 1989 razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 6 tagħha,

Billi l-Artikolu 6 tad-Direttiva 89/361/KEE jipprovdi li l-Kummissjoni għandha tiddetermina, b'mod konformi mal-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 8, iċ-ċertifikat taz-zuteknika li jista' jkun meħtieġ mill-Istati Membri għall-bejgħ tar-razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur, is-semen, bajd u embriji tagħhom;

Billi hu neċessarju li jiġi determinata liema informazzjoni għandha tkun inkluża fiċ-ċertifikat zutekniku; billi, għar-raġunijiet partikolari, kampjun ta' ċertifikat u l-kondizzjonijiet li fihom l-informazzjoni tista' tiddaħħal fid-dokumenti li jakkompanjaw razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur, is-semen, bajd u embriji tagħhom;

Billi l-miżuri li hemm provduti f'din id-Deċiżjoni huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar iz-Zuteknika,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. Id-dettalji li ġejjin għandhom jiddaħħlu fiċ-ċertifikat zutekniku tar-razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur

— l-entità li qed toħroġ iċ-ċertifikat,
— l-isem tal-ktieb tal-merħla,
— in-numru tad-dħul fil-ktieb tal-merħla,
— id-data tal-ħruġ,
— is-sistema ta' identifikazzjoni,
— identifikazzjoni
— data tat-twelid
— razza,
— sess,
— isem u indirizz tan-nissiel,
— isem u indirizz tas-sid,
— razza:

Missier	Nannu	Nanna
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla
Omm	Nannu	Nanna
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla

2. Ir-riżultati tat-test ta' kif imorru u r-riżultati aġġornati, bl-oriġini, ta' l-assessjar tal-valur ġenetiku, dwar l-annimal innifsu u l-ġenituri tiegħu u n-nanniet għandhom ikunu inklużi fiċ- ċer tifikat li huma għamlu b'mod konformi mad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/256/KEE [2].

Artikolu 2

Il-partikolaritajiet li hemm riferenza għalihom fl-Artikolu 1 jistgħu jkunu indikati:

1. f'ċertifikat li jikkorrispondi mal-kampjun fl-Anness I;

2. fid-dokumenti li jakkompanjaw ir-razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur, f'liema każ l-awtorità kompetenti għandha tiċ-ċertifika li l-partikolarijiet speċifikati fl-Artikolu 1 jinsabu fid-dokumenti bil-formula li ġejja:

"Jien hawn taħt iffirmat/a niċċertifika li dawn id-dokumenti jinkludu l-partikolaritajiet msemmija fl-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/258/KEE."

[1] ĠU L 153, tas-6.6.1989, pġ. 30.
[2] Ara paġna 35 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

Artikolu 3

Il-partikolaritajiet li ġejjin għandhom ikunu msemmija fiċ-ċertifikat zutekniku għas-semen tar-razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur

— l-informazzjoni sħiħa speċifikata fl-Artikolu 1 li tikkonċerna l-muntun donatur jew il-bodbod u, fil-każ tar-razez ta' bhejjem li jipproduċu l-ħalib, il-grupp tad-demm jew ir-riżultati ta' test li jagħtu l-garanzijji xjentifiċi ekwivalenti,

— informazzjoni li tippermetti identifikazzjoni tas-semen kif ukoll informazzjoni dwar il-ġbir tagħha u l-ismijiet u l-indirizzi taċ-ċentru tal-ġbir tas-semen u ta' min jibgħathom.

Artikolu 4

Il-partikolaritajiet riferuti fl-Artikolu 3 jistgħu jkunu indikati:

1. f'ċertifikat li jikkorrispondi għall-kampjun fl-Anness II;

2. fid-dokumenti li jakkompanjaw is-semen tar-razza pura tat-tnissil tan-ngħaġ u l-mogħoż, f'liema każ l-artorità kompetenti għandha tiċċertifika li l-partikolaritajiet speċifikati fl-Artikolu 3 jinsabu fid-dokumenti bil-formula li ġejja:

"Jien hawn taħt iffirmat/a niċċertifika li dawn id-dokumenti għandhom id-dettalji msemmija fl-Artikolu 3 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/258/KEE."

Artikolu 5

1. Id-dettalji li ġejjin għandhom ikunu msemmija fiċ-ċertifikat zutekniku għall-bajd tar-razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur:

— L-informazzjoni kollha speċifikata fl-Artikolu dwar in-nagħġa u l-mogħża,

— informazzjoni li tippermetti l-identifikazzjoni tal-bajda, id-data tal-ġbir tagħha u l-ismijiet u l-indirizzi taċ-ċentru tal-ġbir tal-bajda u ta' min jibgħatha.

2. Fejn ikun hemm aktar minn bajda waħda fi straw, dan għandu jkun muri b'mod ċar u l-bajd kollha jrid ikunu ġejjin mill-istess ġenituri.

Artikolu 6

Id-dettalji li hemm fl-Artikolu 5 jistgħu jkunu indikati:

1. f'ċertifikat li jikkorrispondi għall-kampjun fl-Anness III;

2. fid-dokumenti li jakkompanjaw il-bajd razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur, f'liema każ l-awtorità kompetenti għandha tiċċertifika li d-dettalji speċifikati fl-Artikolu 5 jinsabu fid-dokumenti bil-formula li ġejja:

"Jien hawn taħt iffirmat/a niċċertifika li dawn id-dokumenti jinkludu d-dettalji msemmija fl-Artikolu 5 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/258/KEE."

Artikolu 7

1. Id-dettalji li ġejjin għandhom ikunu msemmija fiċ-ċertifikat zutekniku għall-embriji ta' razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur:

— id-data kollha speċifikata fl-Artikolu 1 li tikkonċerna l-muntun donatur jew mogħża, u l-informazzjoni kollha speċifikata fl-ewwel daħla ta' l-Artikolu 3 li jikkonċerna l-muntun donatur u l-bodbod,

— informazzjoni li tippermetti identifikazzjoni ta' l-embriji, id-data ta' l-inseminazzjoni jew tal-fertilizzazzjoni, id-data tal-ġbir u l-ismijiet u l-indirizzi taċ-ċentru tal-ġbir ta' l-embriji u ta' min jibgħathom.

2. Fejn ma jkunx hemmx iżjed minn embriju wieħed fi straw, dan irid ikun muri ċar u l-embriji kollha jridu jkunu ġejjin mill-istess ġenituri.

Artikolu 8

Id-dettalji li hemm riferenza għalihom fl-Artikolu 7 jistgħu jkunu indikati:

1. f'ċertifikat li jikkorrispondi għall-kampjun fl-Anness IV;

2. fid-dokumenti li jakkompanjaw l-embriji razza ta' ngħaġ u mogħoż tat-tnissil pur, f'liema każ l-awtorità kompetenti għandha tiċċertifika li d-dettalji speċifikati fl-Artikolu 7 jinsabu fid-dokumenti bil-formula li ġejja:

"Jien hawn taħt iffirmat/a niċċertifika li dawn id-dokumenti għandhom id-dettalji msemmija fl-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/258/KEE."

Artikolu 9

Dan id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, fl-10 ta' Mejju 1990.

Għall-Kummissjoni

Ray MAC SHARRY

Membru tal-Kummissjoni

ANNESS I

KAMPJUN TA' ĊERTIFIKAT ŻUTEKNIKU

għar-razez ta' nagħaġ u mogħoż tat-tnissil pur

1. Entità tal-ħruġ: .....

   Isem tal-Ktieb tal-merħla: .....

   Nru tad-dħul fil-ktieb tal-merħla: .....

   Sistema ta' identifikazzjoni (per eżempju tag, tatú, marka tal-widnejn):

   .....

   Identifikazzjoni: .....

   Isem ta' l-annimal (b'għażla): .....

   Data tat-twelid: ..... Razza: ..... Sess: .....

   Isem u indirizz tas-sid: .....

   Isem u indirizz tan-nissiel: .....

   Razza:

Missier	Nannu	Nanna
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....
Omm	Nannu	Nanna
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....

2. Ir-riżultati tat-testijiet ta' kif imorru u r-riżultati aġġornati, bl-oriġini, ta' l-assessjar tal-valur ġenetiku, dwar l-annimal innifsu u l-ġenituri u n-nanniet tiegħu [1] :

   .....

   .....

   .....

   .....

   .....

Magħmul fi ..... fil- .....

.....

(firma)

.....

(Isem f'ittri kbar u titolu tal-firmatarju)

---

[1] Miksub b'mod konformi mad-Deċiżjoni Nru 90/256/KEE.

ANNESS II

KAMPJUN TA' ĊERTIFIKAT ŻOOTEKNIKU

għall-kummerċ intra-Komunitarju ta' semen ta' mtaten u bdabad ta' razez tan-ngħaġ u tal-mgħoż tat-tnissil pur

A. *Partikoltarjiet fuq l-imtaten donaturi u bdabad:*

1. Entità tal-ħruġ: .....

Isem tal-Ktieb tal-merħla: .....

Nru tad-dħul fil-ktieb tal-merħla: .....

Sistema ta' identifikazzjoni (per eżempju tag, tatú, marka tal-widnejn):

.....

Identifikazzjoni: .....

Grupp tad-demm u test ekwivalenti (1): .....

Isem ta' l-annimal (b'għażla): .....

Data tat-twelid: ..... Razza: .....

Isem u indirizz tas-sid: .....

Isem u indirizz tan-nissiel: .....

Razza:

Missier	Nanna	Nannu
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....
Omm	Nanna	Nannu
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....

2. Ir-riżultati tat-test ta' kif imorru u riżultati aġġornati, bl-oriġini, ta' l-assessjar tal-valur ġenetiku, dwar l-annimal innifsu u l-ġenituri u n-nanniet tiegħu (2)

.....

.....

.....

.....

.....

Magħmul fi ..... fil- .....

.....

(firma)

.....

(Isem f'ittri kbar u titolu tal-firmatarju)

(1) Għar-razez tal-baqar.
(2) Miksub b'mod konformi mad-Deċiżjoni 90/256/KEE.

B. *Partikoltarjiet fuq is-semen:*

Sistema ta' identifikazzjoni tas-semen (kulur, numru): .....

Identifikazzjoni: .....

I.

Numru tad-dożi	Data(i) ta' ġbir	Identifikazzjoni tal-muntun/bodbod donatur	Razza

II. Oriġini tas-semen:

Isem u indirizz taċ-ċentru(i) tal-ġbir tas-semen: .....

.....

.....

Destinazzjoni tas-semen:

Isem u indirizz tal-konsenjatarju: .....

.....

.....

Magħmul fi ..... fil- .....

.....

(firma)

.....

(Isem f'ittri kbar u titolu tal-firmatarju)

ANNESS III

KAMPJUN TA' ĊERTIFIKAT ŻUTEKNIKU

għall-bajd tar-razez ta' ngħag u mogħoż tat-tnissil pur

A. *Partikolaritajiet tal-muntun donatur, jew mogħża:*

1. Entità tal-hruġ: .....

Isem tal-Ktieb tal-merħla: .....

Nru tad-dħul fil-ktieb tal-merħla: .....

Sistema ta' identifikazzjoni (per eżempju tag, tatù, marka tal-widnejn):

.....

Identifikazzjoni: .....

Isem ta' l-annimal (b'għażla): .....

Data tat-twelid: ..... Razza: .....

Isem u indirizz tas-sid: .....

Isem u indirizz tan-nissiel: .....

Razza:

Missier	Nanna	Nannu
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....
Omm	Nanna	Nannu
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....

2. Ir-riżultati tat-test ta' kif imur u riżultati aġġornati, bl-oriġini, ta' l-assessjar tal-valur ġenetiku, dwar l-annimal innifsu u l-ġenituri u n-nanniet tiegħu (1)

.....

.....

.....

.....

.....

Magħmul fi ..... fil- .....

.....

(firma)

.....

(Isem f'ittri kbar u titolu tal-firmatarju)

(1) Miksub b'mod konformi mad-Deċiżjoni 90/256/KEE.

B. *Dettalji fuq il-bajd:*

Sistema ta' identifikazzjoni tal-bajd (kulur, numru): .....

.....

Identifikazzjoni: .....

Nru tal-bajd għal kull straw: .....

I.

Numru tal-bajd	Data(i) tal-ġbir	Identifikazzjoni ta' l-muntun jew moghża	Razza

II. Oriġini tal-bajd:

Isem u indirizz taċ-ċentru(i) tal-ġbir tal-bajd: .....

.....

.....

Destinazzjoni tal-bajd:

Isem u indirizz tal-konsenjatarju: .....

.....

.....

Magħmul fi ..... fil- .....

.....

(firma)

.....

(Isem f'ittri kbar u titolu tal-firmatarju)

ANNESS IV

KAMPJUN TA' ĊERTIFIKAT ŻUTEKNIKU

Għall-embroys tar-razez tan-nagħag u m-mogħoż tat-tnissil pur

A. *Partikolatarjiet tal-muntun donatur jew bodbod*

1. Entità tal-ħruġ: .....

Isem tal-Ktieb tal-merħla: .....

Nru tad-dħul fil-ktieb tal-merħla: .....

Sistema ta' identifikazzjoni (per eżempju tag, tatù, marka tal-widnejn):

.....

Identifikazzjoni: .....

Grupp tad-demm u test ekwivalenti (1): .....

Isem ta' l-annimal (b'għażla): .....

Data tat-twelid: ..... Razza: .....

Isem u indirizz tas-sid: .....

Isem u indirizz tan-nissiel: .....

Razza:

Missier	Nanna	Nannu
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....
Omm	Nanna	Nannu
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....

2. Ir-riżultati tat-testijiet ta' kif imorru u riżultati aġġornati, bl-oriġini, ta' l-assessjar tal-valur ġenetiku, dwar l-annimal innifsu u l-ġenituri u n-nanniet tiegħu (2)

.....

.....

.....

.....

.....

B. *Partikolaritajiet tal-muntun donatur, jew mogħża*

I. Entità tal-ħruġ: .....

Isem tal-Ktieb tal-merħla: .....

Nru tad-dħul fil-ktieb tal-merħla: .....

Sistema ta' identifikazzjoni (per eżempju tag, tatù, marka tal-widnejn):

.....

Identifikazzjoni: .....

Isem ta' l-annimal (b'għażla): .....

Data tat-twelid: ..... Razza: .....

Isem u indirizz tan-nissiel: .....

Isem u indirizz tas-sid: .....

Razza:

Missier	Nanna	Nannu
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....
Omm	Nanna	Nannu
Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla	Nru tal-Ktieb tal-merħla .....

(1) Għar-razez tal-baqar.
(2) Miksub b'mod konformi mad-Deċiżjoni 90/256/KEE.

II. Ir-riżultati tat-testijiet ta' kif imorru u riżoltati aġġornati, bl-oriġini, ta' l-assessjar tal-valur ġenetiku, dwar l-annimal innifsu u l-ġenituri u n-nanniet tiegħu [1]:

.....

.....

.....

.....

.....

Magħmul fi ..... fil- .....

.....

(firma)

.....

(Isem f'ittri kbar u titolu tal-firmatarju)

C. *Partikolatarjiet fuq l-embriji*

Sistema ta' identifikazzjoni ta' l-embriju (kulur, numru):

.....

Identifikazzjoni: .....

Numru ta' l-embriji għal kull straw: .....

I.

Numru ta' embriji	Data(i) ta' l-inseminazzjoni ta' fertilizzazzjoni	Data ta' ġbir	Identifikazzjoni tan-nagħġa donatriċi jew mogħża u muntun jew bodbod	Razza

II. Oriġini ta' l-embriji:

Indirizz taċ-ċentru(i) tal-ġbir ta' l-embriji: .....

.....

Destinazzjoni ta' l-embriji:

Isem u indirizz tal-konsenjatarju: .....

.....

Magħmul fi ..... fil- .....

.....

(firma)

.....

(Isem f'ittri kbar u titolu tal-firmatarju)

[1] Miksub b'mod konformi mad-Deċiżjoni 90/256/KEE.